388D0566

N:o L 310/32 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* 16.11.88

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 28 päivänä lokakuuta 1988,

neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1898/87 3 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitettujen tuotteiden luettelosta

(88/566/ETY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maidon ja maitotuotteiden kaupan pitämisessä käytettävien nimitysten suojaamisesta 2 päivänä heinäkuuta 1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1898/87(1), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 222/88(2), ja erityisesti sen 4 artiklan 2 kohdan b alakohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 1898/87 mukaan periaatteena on, että maidon ja maitotuotteiden nimikkeitä ei voida käyttää muiden kuin kyseisessä 2 artiklassa lueteltujen tuotteiden osalta; tätä periaatetta ei kuitenkaan poikkeuksellisesti sovelleta sellaisten tuotteiden kuvaukseen, joiden tarkka ominaisuus tunnetaan perinteisen käytön vuoksi ja/tai jos nimikkeitä käytetään selvästi kuvaamaan tuotteen ominaisuutta,

jäsenvaltioiden on annettava komissiolle tiedoksi ohjeellinen luettelo tuotteista, joita ne pitävät mainitun poikkeuksen perusteiden mukaisina; mainitun asetuksen 4 artiklan 2 kohdan b alakohdan mukaisesti on tarpeen laatia luettelo mainituista tuotteista jäsenvaltioiden tiedoksi antamien ohjeellisten luetteloiden perusteella; yhteisön luettelossa on syytä luetella kyseisten tuotteiden nimikkeet yhteisön eri kielillä kyseisten nimikkeiden käyttöön saattamiseksi kaikissa jäsenvaltioissa, kun nimikkeissä noudatetaan kuluttajalle myytäväksi tarkoitettujen elintarvikkeiden merkintöjä, esillepanoa ja mainontaa koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 18 päivänä joulukuuta 1978 annetun neuvoston direktiivin 79/112/ETY(3), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 86/197/ETY(4), säännöksiä,

luettelo ei ole täydellinen, ja sitä voidaan täydentää asetuksen (ETY) N:o 1898/87 4 artiklan 2 kohdan b alakohdan mukaisesti, ja

maidon ja maitotuotteiden hallintokomitea ei ole antanut lausuntoa puheenjohtajansa asettamassa määräajassa,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Yhteisön alueella asetuksen (ETY) N:o 1898/87 3 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitettuja tuotteita vastaavat tuotteet luetellaan liitteessä.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 28 päivänä lokakuuta 1988.

Komission puolesta

Frans ANDRIESSEN

Varapuheenjohtaja

(1) EYVL N:o L 182, 3.7.1987, s. 36
(2) EYVL N:o L 28, 1.2.1988, s. 1
(3) EYVL N:o L 33, 8.2.1979, s. 1
(4) EYVL N:o L 144, 29.5.1986, s. 38

LIITE

Luettelo asetuksen (ETY) N:o 1898/87 3 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitetuista tuotteista

I

Kakaosmør

Mandelsmør

Jordnoeddesmør

Kokosmælk

Flødeboller

"... fromage"

käytettynä hedelmäpohjaisen, maitoa tai muita maitotuotteita tai maitoa tai maitotuotteita jäljitteleviä tuotteita sisältämättömän jälkiruuan nimikkeessä (esimerkiksi *citronfromage*)"

Smørtyve

Ostekiks

Osterejer

Fløedetablet

Flødefodbolde

Flødemint

Flødekaramel

II

Kokosmilch

Liebfrau(en)milch

Fischmilch

Milchner

Butterbirne

Rahmapfel

Butterbohne

Butterkohl

Butterpilz

Milchbrätling

Buttersalat

Erdnußbutter

Kakaobutter

Fleischkäse

Leberkäse

Käseklee

III

Βούτυρο κακάου

Φρουτόκρεμα

Κρέμα αραβοσιτου

Κρέμα καστάνου

Νουκρέμα

IV

Leche de almendras

V

Lait d' amande

Lait de coco

"Crème... "

käytettynä maitoa tai muita maitotuotteita tai maitoa tai maitotuotteita jäljitteleviä tuotteita sisältämättömän liemen nimikkeessä (esimerkiksi crème de volailles, crème de légumes, crème de tomates, crème d' asperges, crème de bolets)

"Crème..."

käytettynä maitoa tai muita maitotuotteita tai maitoa tai maitotuotteita jäljitteleviä tuotteita sisältämättömän tislatun alkoholijuoman nimikkeessä (esimerkiksi crème de cassis, crème de framboise, crème de banane, crème de cacao, crème de menthe)

Crème de maïs

Crème de riz

Crème d'avoine

"Crème... "

käytettynä lihatuotteiden nimikkeessä (esimerkiksi crème de foie de volaille, pâté crème)

Crème d'anchois

Crème d'écrevisses

Crème de pruneaux, crème de marron (crème d'autres fruits à coque)

Crème confiseur

Beurre de cacao

Beurre de cacahouète

Fromage de tête

Haricot beurre

Beurré Hardy

VI

Coconut milk

"*Cream...* " tai "*Milk...* "

käytettynä maitoa tai muita maitotuotteita tai maitoa tai maitotuotteita jäljitteleviä tuotteita sisältämättömän tislatun alkoholijuoman nimikkeessä (esimerkiksi *cream sherry, milk sherry*)

Cream soda

Cream filled biscuits (esimerkiksi *custard cream, bourbon cream, raspberry, cream biscuits, strawberry cream*)

Cream filled sweets or chocolates (esimerkiksi *peppermint cream, raspberry cream, crème egg*)

Cream crackers

Salad cream

Creamed coconut ja muut samankaltaiset hedelmät, pähkinät ja kasvikunnan tuotteet, jossa käsite "creamed" kuvaa tuotteen ominaisrakennetta

Cream of tartar

Cream or creamed soups (esimerkiksi *cream of tomato soup, cream of celery, cream of chicken*)

Horseradish cream

Ice-cream

Jelly cream

Table cream

Cocoa butter

Shea butter

Nut butters (esimerkiksi *peanut butter*)

Butter beans

Butter puffs

Fruit cheese (esimerkiksi *lemon cheese, damson cheese*)

VII

Latte di mandorla

Burro di cacao

Latte di cocco

Fagiolini al burro

VIII

Pindakaas

Hoofdkaas

Cacaoboter

Leverkaas

Hamkaas

Tongkaas

Nierkaas

Kokosmelk

"*... crème*"

käytettynä maitoa tai muita maitotuotteita tai maitoa tai maitotuotteita jäljitteleviä tuotteita sisältämättömän liemen nimikkeessä (esimerkiksi *groentencrème, tomatencrème, aspergecrème*)

"*... crème*"

käytettynä maitoa tai muita maitotuotteita tai maitoa tai maitotuotteita jäljitteleviä tuotteita sisältämättömän tislatun alkoholijuoman nimikkeessä (esimerkiksi *cassiscrème, frambozencrème, cacaocrème, bananencrème*)

Crèmevulling

Levercrème

Boterbonen

IX

Leite de coco

Manteiga de cacau

Manteiga de amendoim

Queijo doce de Tomar

Queijinho de sal